

Mestjani ljubljanski!

23646

„Podlaga svobodni državi je svobodna občina.“ — „Svobodna samouprava je najgotovše poročstvo tečnemu razvitku duševnemu in materijalnemu pa tudi skrbnemu gospodarstvu z občnim premoženjem“.

Te besede so se v preteklih 20 letih mnogokrat ponavljale; al resnica morejo postati le tedaj, kadar si mestjani izvolijo za zastopnike take moč, ki so samostojni in popolnoma neodvisni, — ki v dobrih pa tudi hudih časih zvesto stojijo na strani narodu svojemu, — ki so trdnega značaja pa jih tudi navdaja pogum in moč, da v vseh okoliščinah in proti vsacemu brez strahú zastopajo duševni in materijalni blagor svojih somestjanov.

Iz tega pa je očitno, kako važne so volitve mestnih odbornikov. Letos pa so tem važnejše, čem očitnejše je čas razodel pota in pripomočke nasprotnikov pravičnih narodnih naših prizadev.

Zvesti véri in navadam svojih očetov štejemo si duševno povzdigo naroda našega na naravni podlagi in v ustavnih mejah v svojo najsvetejšo dolžnost. To svojo dolžnost pa bomo spolnili, ako pomembo prihodnjih volitev prav spoznamo, se vsi od prvega do zadnjega udeležimo volitev, in ne da bi nas kak nasprotnik begal, vsi ene misli, enega duhá gremo volit.

V tej edinosti zmagali smo v prejšnjih letih!

Mestjanski volilni odbor se tedaj letos že osmo pot zaupljivo do Vas obrača in Vam iskreno priporoča spodej imenovane visokospoštovane moč, med kterimi jih je veliko, ki so zdaj v mestnem zboru na blagor mesta delavni, — drugi, ki so v prejšnjih letih marljivi bili v mestnem zastopu, in še drugi, ktere vse mesto pozná kot moč vsega zaupanja vredne.

Hude čase smo že preživeli. Prihodnost je v rokah Božjih. To pa je gotovo, da potrebujemo moč, ki v vseh okoliščinah nepremakljivi stojé za brambo vsega tega, kar je na blagor mestu in njegovih prebivalcev.

Bodite tedaj z nami in z našo pravično rečjó; složni volite moč, ki Vam jih priporočamo, in pomozite tako, da pridemo na bolje!

Za III. volilni razred

(kteri voli 11. maja dopoldne, in če ne dobijo vsi štirje potrebnega (čezpolovičnega) števila glasov, se voli še enkrat popoldne) priporočamo:

gospoda dr. **Janeza Ahačiča**, hišnega posestnika,
„ prof. dr. **Janeza Bleiweisa**, hišnega posestnika,
„ **Mihela Pakiča**, hišnega posestnika,
„ **Blaža Vrhovca**, hišnega posestnika.

Za II. volilni razred

(kteri voli 12. maja, — druga volitev, če bo treba, 13. maja) priporočamo:

gospoda **Jožefa Zupana**, korarja in mestnega fajmoštra,
„ dr. **Jerneja Zupanca**, notarja,
„ **Gustava Tönniesa**, hišnega posestnika.

Za I. volilni razred

(kteri voli 14. maja, — druga volitev, če bo treba, 15. maja) priporočamo:

gospoda **Pavla Auerja**, hišnega posestnika,
„ **Jožefa Blaznika**, hišnega posestnika,
„ **Franca Rösmana**, hišnega posestnika,
„ **Franz X. Souvana**, hišnega posestnika.

V Ljubljani 22. aprila 1868.

Mestjanski volilni odbor.

Mitbürger!

„Die freie Gemeinde ist die Grundlage des freien Staates.“

„Die freie Selbstverwaltung ist die sicherste Bürgschaft ihrer gedeihlichen Entwicklung in geistiger und materieller Beziehung und eines sorgsamem Haushaltes mit dem Gemeindevermögen.“

Diese Worte wurden seit zwanzig Jahren oft wiederholt; sie entfalten sich aber nur dort zu lebensvoller Wirklichkeit, wo die Bürger zu Gemeindevertretern solche Männer wählen, welche vollkommen unabhängig, in guten und schlimmen Tagen treu zur Sache ihrer Nation stehen, welche erprobten unerschütterlichen Charakters den Muth und die Kraft haben, die materiellen und geistigen Interessen ihrer Mitbürger unter allen Umständen und gegen Jedermann ungeschont zu vertreten.

Die Gemeinderathswahlen sind daher stets von großer Wichtigkeit, sie sind es heuer im erhöhten Maße in unserer Landeshauptstadt, wo die Ereignisse der jüngsten Vergangenheit die Mittel und Wege offen an den Tag gelegt haben, deren sich die Gegner der berechtigten nationalen Bestrebungen bedienen.

Treu dem Glauben und den Sitten unserer Väter betrachten wir die geistige Hebung unserer Nation auf volksthümlicher Grundlage innerhalb des Rahmens der Verfassung als unsere heiligste Pflicht.

Wir werden diese unsere Pflicht erfüllen, wenn wir die Bedeutung der bevorstehenden Wahlen richtig ermessen, uns alle an den Wahlen betheiligen und, unbeirrt durch gegentheilige Einflüsse, eines Sinnes zur Wahlurne treten.

In dieser Einigkeit haben wir auch in früheren Jahren gefestigt!

Das bürgerliche Wahlcomité wendet sich daher zum 8. Male vertrauensvoll an Euch und empfiehlt Euch nachdrücklichst nachstehende hochgeachtete Männer, welche theils als Gemeinderäthe noch jetzt in anerkannter Wirksamkeit sind, theils es bereits in früheren Jahren waren, theils durch ihre allgemein bekannte öffentliche Thätigkeit sich eines allseitigen ungetheilten Vertrauens erfreuen.

Schlimme Tage haben wir schon erlebt. Die Zukunft liegt in Gottes Hand. Wir brauchen Männer, die in allen Verhältnissen muthig auszuharren wissen.

Steht also fest zu uns und unsrer guten Sache; wählet einmüthig die Kandidaten, die wir Euch hier vorschlagen und fördert so den

„Fortschritt zum Bessern“.

III. Wahlkörper.

(Wahltag: 11. Mai Vormitt., Nachwahl Nachmitt.)

Dr. Johann Ahačič, Hausbesitzer.
Dr. Johann Bleiweis, k. k. Professor u.
Michael Pakič, Hausbesitzer.
Blasius Verhouz, Hausbesitzer.

II. Wahlkörper.

(Wahltag: 12. Mai, Nachwahl 13. Mai.)

Josef Supan, Domherr und Dompfarrer.
Dr. Bartlmä Suppanz, k. k. Notar.
Gustav Tönnies, Hausbesitzer.

I. Wahlkörper.

(Wahltag: 14. Mai, Nachwahl 15. Mai.)

Paul Auer, Hausbesitzer.
Josef Blasnik, Hausbesitzer.
Franz Kößmann, Hausbesitzer.
Franz X. Souvan, Hausbesitzer.

Laibach, 22. April 1868.

Vom bürgerlichen Wahlcomité.

The first sentence in the original text is mirrored here, appearing upside down. It discusses the history and development of the town of Witturper, mentioning its location and the role of the church.

III. Witturper

Text block under the third section header, listing names and details related to the Witturper community.

II. Witturper

Text block under the second section header, continuing the list of names and details.

I. Witturper

Text block under the first section header, listing names and details.

From the original text, appearing upside down at the bottom of the page.

Podlaga svobodni državi je svobodna občina. Svobodna samouprava je najkrajša potovito tednemu razvidu dnevnamu in mestjanskemu pa tudi karneam... (Text continues with details of municipal governance and the role of the council.)



La tega... (Text continues with further details regarding the council's decisions and the town's status.)

7. Naj občinski svetniki... (Text continues with the list of council members and their terms.)

1. Na volitvi... (Text continues with the list of council members and their terms.)

2. Na volitvi... (Text continues with the list of council members and their terms.)

3. Na volitvi... (Text continues with the list of council members and their terms.)

4. Na volitvi... (Text continues with the list of council members and their terms.)

Mestjanski volilni odbor

W=030021758